

ذَالِكَ	5	و	00	ليم	ءَ		بغ	حَفِ	ی
itu s	seperti	dan	55 yang	g berpen	igetahu	ian s	eoranç	g penjaga	aku
ء رض	اَلًا	فی	و يُوسُف	j			كنا	مَ	
bumi		di	Yusuf	kepad	da Ka	mi me	mberi	keduduka	n
و نصيب		ج و ع	يَشَآ	<u>و</u> بث	ڪيُ	لها	مِن	- ي ^ر ة بوا	تَ
(Kami) melimpal	hkan	(Dia) me	enghendak	i mana	saja	nya	dari	(dia) perg	i menuju
Ý	و	صلے و ع	نشآ	مَن	نا	76	^^	د د	
tidak	dan	(Kami) l	kehendaki	siapa	Kami	rah	mat	dengan	

				Mushai Mauman Halaman 242	•	
المجرد المجرد	j	و	07	ٱلْمُحْسِنِينَ	أُجْرَ	نْضِيحُ
balasan	sungguh	dan	56	orang-orang yang berbuat baik	pahala	(Kami) menyia-nyiakan

(0 A)		ونَ	مُنكِرُ		و ک و	Í	و ۾	و	2 9	عَرَفَ	
58	orang-	orang ya	ang tidak i	mengena	al nya	bagi	mereka	a dan	mereka	(dia) menger	ıal
	وتقا		قَالَ	هِمْ	هَازِ	<u>ج</u>	٤	هُم	م الله الله الله الله الله الله الله الل	ج لقآ	و
datangka	anlah/ba	awalah	(dia) berkata	mereka	bek	al de	engan	mereka	(dia menyia _l beka	pkan	dan
	Ý	Ŕ 	گ گم	أبد.	مِن	گم	j	اً خ	٤	نی	
	tidak	apakah	kalian	ayah	dari	kalian	bagi	saudara	a dengai	n aku	
		لَ وَ	ٱلۡكَيۡ		فی	ع ع	۔ ی	ء اُ <u>ز</u>	ؙۣؽؘ	ترو	

aku dan sukatan (aku) menyempurnakan aku bahwa (kalian) melihat

			Musili	ai iviac	illiali i i	alalliali 2 4 2	_		
م	رِحَالِ	فِي	و <u>و</u>	نعت	بضً	جُعَلُوا	آ ع		فِتْين
mereka	karung- karung	dalam	mereka		ang- ang	jadikan / masukkar	nya 1		pemuda- muda/pembantı lelaki
	<i>لَبُو</i> ا	آنق	إذا	لَهَا	ۮؘ	يُعُرفُو	<u>ء</u>	9	لَعَلَّ
	(mereka)	kembali	apabila	nya	(merek	a) mengetal	hui me	reka s	upaya
	و ت	ير چو	و د م		كم	ر م	- C	أهل	إِلَى

62 (mereka) kembali mereka mudah-mudahan mereka keluarga kepada

mereka ayah kepada (mereka) kembali ketika maka

قَالُواْ يَدَ أَبَا نَا مُنِعَ مِنَّا ٱلْكَيْلُ

sukatan dari kami (dia) tercegah kami bapak wahai (mereka) berkata

فَ أَرْسِلُ مَعَ نَا أَخَا نَا نَكْتَلَ

(kami) mendapatkan sukatan kami saudara lelaki kami bersama utuslah maka



63 orang-orang yang menjaga benar-benar nya bagi sungguh kami dar

kecuali kalian bukankah atas (aku) mempercayai (dia) berkata seperti nya dari saudara lelaki kalian atas aku mempercayakan nya apa penjaga dan sebaik-baik Allah maka sebelum/dahulu

(mereka) membuka ketika dan 64 para penyayang Maha Penyayang Dia

(dia) dikembalikan mereka barang-barang (mereka) menemukan mereka barang-barang

kami bapak wahai (mereka) berkata mereka kepada

kepada (dia) dikembalikan kami barang-barang ini (kami) inginkan apa

			- 6			ر صل
نَحْفظ	و	li	اهٔا	نمير	و	لنا

(kami) memelihara dan kami keluarga (kami) memberi makan dan kami

sukatan (kami) mendapat tambahan dan kami saudara lelaki

(dia) berkata 65 yang mudah sukatan itu seekor unta

(kalian) memberikan sampai kalian bersama nya (aku) mengutus tidak sekalipun

بن علی وَاحِدِ satu pintu dari (kalian) masuk janganlah ku anak-anak
وَ ٱذْخُلُواْ مِنَ أَبُوَابِ مُّتَفَرِّقَةٍ وَ dan yang terpisah pintu-pintu dari masuklah dan
مَا اللهِ مِن اللهِ مِن مَا اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن dari Allah dari kalian dari (aku) menolong tidak
عَلَيْ عَلَيْ عَلِي الْمُحَدِّمُ الْمُعَامِّ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَلَيْ عَل atas bagi/hak Allah hanyalah keputusan / hukum tidaklah sesuatu

Nya bagi/hak Allah hanyalah keputusan / hukum tidaklah atas

تُوكَّلُ شُ وَ عَلَيْهِ فَ لَوَكَّلِ شَاءِ وَ عَلَيْهِ فَ لَهُ مَا يَتُوكَّلِ الْمِنْ (dia) bertawakkal hendaklah maka Nya atas dan aku bertawakkal

dari (mereka) masuk ketika dan 67 orang-orang yang bertawakkal

ada tidak mereka bapak mereka (dia) memerintahkan mana saja/arah

ڠُوبَ Ya'qul	َنْفُسِ يَعُ diri	فِی dalam/pada	جَة hajat/k	einginan	ر کے kecuali/han	ya se	نتُنے suatu
علْمِ pengetahuan	خُو yang memiliki) benar-benar		ا غ غ ungguh	و dan nya	(dia) r	قَصَّ menetapkan
آلناس manusia	اُکثر kebanyakan	ر كني أو المراق	•		عَلَّمُ mengajarkan	apa) karena
	دَخَلُواْ	وَ لَمَّا	(7A)	ئون	يَعُلُ	Ý	

(mereka) masuk ketika dan 68 (mereka) mengetahui tidak

عَلَىٰ يُوسُفَ عَاوَىٰ إِلَيْهِ أَخَا هُ عَلَىٰ يُوسُفَ عَاوَىٰ إِلَيْهِ أَخَا هُ

nya saudara lelaki nya kepada (dia) meminta perlindungan Yusuf atas

قَالَ إِذْ يَ أَنَا أَخُو كَ فَ

maka engkau saudara laki-laki aku aku sungguh (dia) berkata

69 (mereka) kerjakan adalah mereka apa dengan (engkau) berduka cita jangan

(dia) menyiapkan ketika persiapan dengan mereka maka saudara lelaki tempat minum (dia) menjadikan karung dalam mereka nya kafilah wahai (dia) berseru kemudian orang yang menyeru

Allah demi (mereka) berkata 72 menjamin nya dengan aku dan

untuk kami datang tidak kalian mengetahui sungguh telah sungguh



orang-orang yang kami bukan dan bumi di (kami) membuat mencuri menjadi kerusakan

jika nya balasan apa maka (mereka) berkata

orang-orang yang berdusta (mereka) berkata balasan **74** kalian adalah nya



(kami) memberi itu balasan seperti orang-orang yang nya dzalim pembalasan

sebelum mereka karung-karung dengan (dia) mulai maka

da	_	nya	ج (dia) n		ر است uarkan		چُ ثم mudian	ج nya	sau	خی dara ا	آ اelaki	کا ع /karung	و wadal	h
Ka	ز ami ا	menç	کڈ gatur si		َ الِلِكَ itu		5 seperti			خي dara ا	ર્દ elaki	عآءِ /karung	و wadal	h
9 0	sau		و ا ا lelaki		یا شیا mengam		jagar	گان ada		کم dak		يُوسُفُ يُوسُفُ usuf	رِ unt	:uk
	ا ان bahw		ع و ecuali	الي ra	الما	per	aturan	دِينِ undan/	g-unc	lang	di da	فِی lam/men	urut	

tiap-tiap

di atas

dan

pemilik

pengetahuan

saudara lelaki (dia) mencuri sungguh telah dari bagi nya maka

Much of Modinah Halaman 244

			ivius	nai ivia	adınar	i Haiaman 244		
حع	نفس	فِی	و و	يوسا	ها	أسر	ۏ	قَبِل قبل
nya	diri	dalam/pada	a Yus	uf	nya	(dia) menyembunyikan	maka	sebelum/dahulu
		قال	و چ	Í	لها	و د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	لَمْ	و
		(dia) berkata	mereka	bagi	nya	(dia) menampakkan	tidak	dan

lebih buruk lebih mengetahui Allah kedudukan kalian dengan dan apa



Al Aziz wahai (mereka) berkata **77**

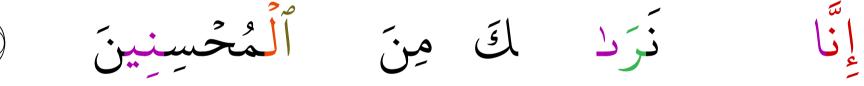
(kalian) sifatkan/terangkan

إِنَّ لَا هُوَ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا

besar tua bapak nya bagi sesungguhnya

فَ خُذُ أَحَدَ نَا مَكَاذَ أُو عَلَى اللَّهُ اللَّ

nya kedudukan / tempat kami satu ambillah maka



78

orang-orang yang berbuat baik dari engkau (kami) melihat sesungguhnya kami

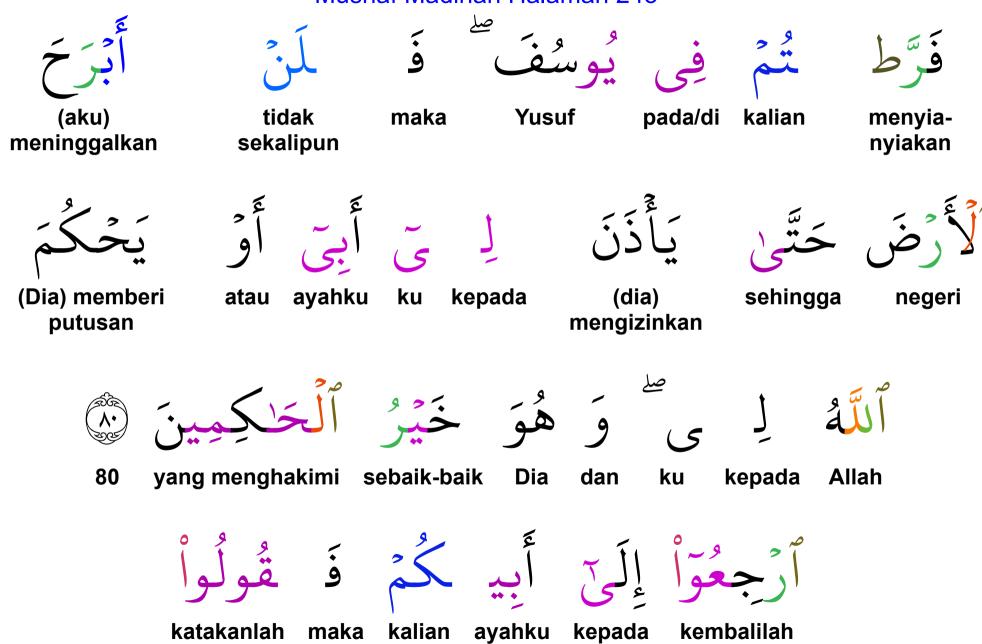
مَن		نڌ	نا قر		أُن	أللّه	تعاذ	, S	قال
siapa	kecuali r	(k menahar	kami) n/menga		bahwa	Allah	(aku) berlin kepada		(dia) perkata
	إنآ		و ~ 00	عند	لنا	تتاء	نا ه	وَجَدُ	
	sesungguhn	ıya kami	nya	di sisi	kami	harta be	nda kami	mendapat	:
	وَ	(Y9)	ئ	للمُورَ	ظ	J	زَا	٤	
	maka	79	orang-o	rang yan	g dzalim	tentu/pa	sti jika dem	nikian	

لَمَّا الْسَتَيْعَسُوا مِنْ لَهُ خَلَصُوا نَجِيًا فَالْمُا فَالْمُا الْسَتَيْعَسُوا مِنْ لَهُ خَلَصُوا نَجِيًا فَالْمُا berbisik (mereka) menyendiri nya dari (mereka) berputus asa ketika

أَنَّ أَبَا كُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْ كُم

kalian atas (dia) mengambil sungguh telah kalian bapak bahwa

مَّوْثِقًا مِن ٱللَّهِ وَ مِن قَبُلُ مَا apa sebelum dari dan Allah dari janji



يَدَ أَبَا نَا إِنَّ ابْذَ لِكَ سَرَقَ

(dia) mencuri engkau anak lelaki sesungguhnya kami bapak wahai

وَ مَا شَهِدُ نَا إِلَّا فِي مَا عَلِمُ

mengetahui apa dengan selain/kecuali kami menyaksikan tidak dan



81 orang-orang yang menjaga yang ghaib kepada adalah kami tidak dan kami

وَ ٱلْعِيرَ ٱلَّتِي أَقْبَلُ نَا فِي هَا الْعِيرَ ٱلَّتِي أَقْبَلُ نَا فِي هَا الْعِيرَ ٱلَّتِي أَقْبَلُ نَا فِي هَا اللهِ nya di dalam kami menyertai yang kafilah dan

(dia) berkata 82 orang-orang yang benar benar-benar sungguh kami dan

(dia) memberikan agar Allah mudah-mudahan yang baik kesabaran maka

النعليم النحكيم في المعاولة ا

atas alangkah sedih wahai (dia) berkata dan mereka

يُوسُفَ وَ ٱبْيَضَتُ عَيْنًا هُ nya kedua mata menjadi putih dan Yusuf



84 orang yang menahan marah dia maka kesedihan karena

(engkau) tidak berhenti Allah demi (mereka) berkata

penyakit yang berat (engkau) adalah sehingga Yusuf (engkau) mengingat



85 orang-orang yang binasa dari/termasuk (engkau) adalah atau

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُواْ بَدِّ ي

ku kesusahan (aku) mengadukan hanyalah (dia) berkata

وَ حُزْنِيَ إِلَى ٱللّهِ وَ أَعْلَمُ (aku) mengetahui dan Allah kepada kesedihan dan



86 (kalian) mengetahui tidak apa Allah dari

dari/tentang carilah/selidikilah maka anak keturunan pergilah ku wahai Yusuf (kalian) putus asa jangan dan saudara lelaki dan nya tidak nya sungguh Allah rahmat dari

keluarga dan kami datang dan kesengsaraan kami (dia) menimpa

نا	Í	أُوْفِ	ۏ	مُّزْجَلةِ	بظلعة	ز	نا

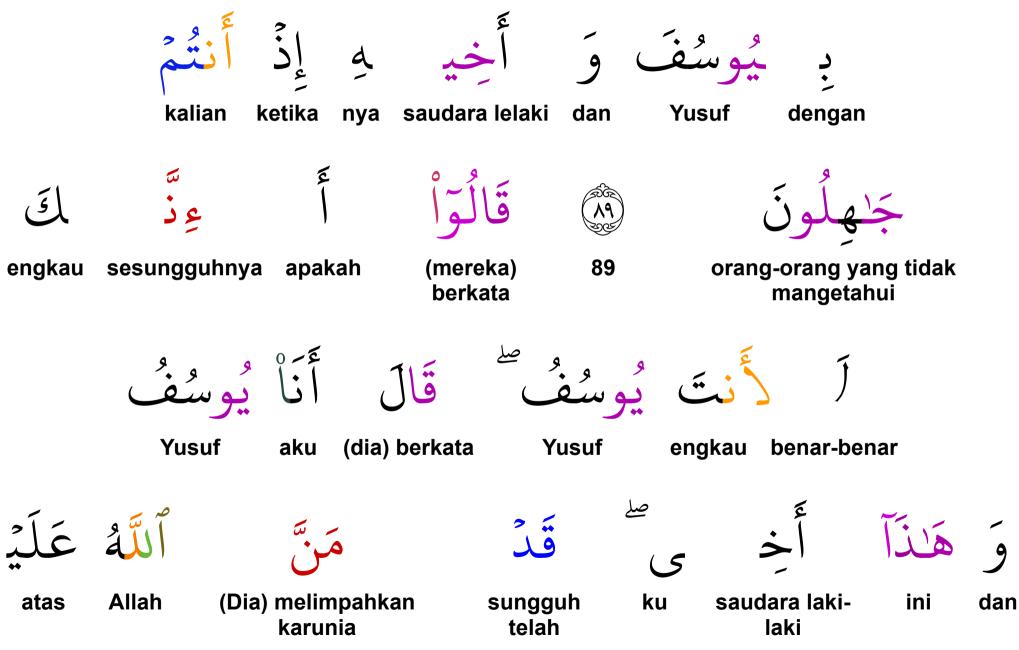
kami bagi sempurnakanlah maka tak berharga barang-barang dengan kami

kami atas bersedekahlah dan sukatan



88 orang-orang yang bersedekah (Dia) memberi balasan Allah sesungguhnya

kalian berbuat apa kalian mengajarkan apakah (dia) berkata



يا ان	و	يَصْبِرُ	و	يتق	مَن	و ک و	ا الله	ر صلح

sungguh maka (dia) bersabar dan (dia) bertakwa barang siapa nya sungguh kami

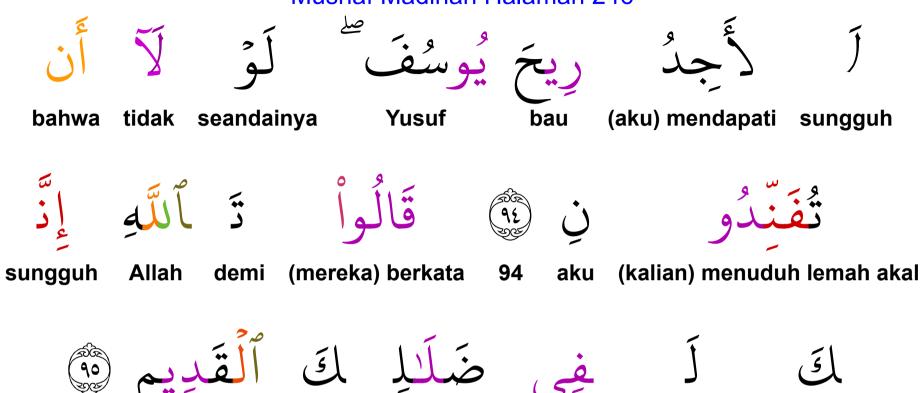
orang-orang yang berbuat baik pahala (Dia) menyia-nyiakan tidak Allah

sungguh telah sungguh Allah demi (mereka) berkata 90

jika dan kami atas Allah engkau (Dia) melebihkan



aku sungguh mereka bapak (dia) berkata kafilah



95 dahulu engkau kekeliruan di dalam benar-benar engkau

g d	ألقا	9	ٱلْبَشِي	آءَ	ر ج	أن	لَمْلَ	ۏۘ
nya	(dia) meletak	kan pembawa	a kabar gembira	(dia)	datang	bahwa	ketika	maka
	قال (dia) berkata	صلے بصیرا penglihatan	آرتد (dia) kembali	ز ف maka	ے nya	wajah	عَلَىٰ atas	
	~	w 2 2	₩	98 •	2	· [ِ ا	

aku sungguh kalian bagi (aku) mengatakan tidak apakah

	لمّا	٥	91	ٱلرّحية	و	ر و خ فو	وَ ٱلْ	و و ک و ۵	
	ketika	mak	a 98 Mal	ha Penyayan	g Maha	a Penga	ampun Di	a Dia	
ط nya	kepada	memi	وکی inta tempat pe		و ن Yus		عَلَىٰ atas	خَلُواْ (mereka) ma	
	ژ پنرک Me		اَدُخُلُوا masuklah	قَالَ (dia) berka		ط nya	ر پ ر kedua orar		
	و (99	نین	عَامِ	عُلْبًا الْمُ	-	شآء	إن	
	dan	99	orang-orang	yang aman	Allah	(Dia) n	nenghendal	ki jika	

ku dengan (Dia) berbuat baik sungguh telah dan kebenaran ku Tuhan

		IVI	usiiai iviac	illiait i lalai	11a11 271			
گم	٤	جَآءَ	ي و	ٱلسِّجْرِ	مِنَ	نى	أُخْرَجَ	?
kalian	dengan	(dia) mendatangkan	dan	penjara	dari	ku	(dia) mengeluarkan	keti
		نزغ	أن	بَعُدِ	م	ٱلْبَدُو	مِنْ ﴿	
	(c	lia) mengganggu	ı bahwa	sesudah	dari	dusun	dari	
		ج د ی	إخْوَ	بَيْنَ	و	ژ ۳۰	شيطن ؟	آل
ses	sungguhny	a ku sauda	ara-saudara			antara ak	ku setan	
	ا د	يشآء	لم	يّ	99	لَطِية	ر . ر <u>د</u> ی	ı
	_							

sungguh (Dia) menghendaki apa terhadap Maha Lemah-lembut ku Tuhan

ر رت	کیم میں	الْحَا	عَلِيمُ	هُوَ ٱلْ	و ک و	
Tuhanku	100 Maha E	Bijaksana	Maha Menge	etahui Dia	Dia	
اُلُمُلُائِ kerajaan	مِن dari/sebagian	نی ku E	ingkau mer	قَدُ عَاٰذَ mberi sungg		
الأحاديث	تَأْوِيلِ عادات مالاساده		نی		عَ أُ	ر و
mimpi-mimpi/kejadian	ta'wil/penjela	san dari	ku en	gkau menga	ijarkan	dar
أنت	ٱلْأَرْضِ	تِ وَ	لسموا	فَاطِرَ ٱ		
Engkau	bumi	dan	langit	Pencipta		

وَلِيْ فِي ٱلدُّنْيَا وَ ٱلْآخِرَةِ

akhirat dan dunia di pelindung

تُوفَّ نِی مُسَلِمًا وَ أَلْحِقُ نِی مُسَلِمًا وَ أَلْحِقُ نِی aku temukanlah dan keadaan islam (berserah diri) aku wafatkanlah

الصَّالِحِينَ اللَّهُ ذَالِكَ مِنْ أَنْبَآءِ

berita-berita dari/sebagian itu 101 orang-orang yang shaleh dengan

ٱلْغَيْبِ نُوحِي بِهِ إِلَيْ لَكُ وَ مَا

tidak dan engkau kepada nya (Kami) mewahyukan yang ghaib

كُن تَ لَدَيْ هِمْ إِذْ أَجْمَعُواْ أَمْرَ هُمْ

mereka urusan (mereka) berkumpul ketika mereka di sisi engkau adalah

وَ هُمْ يَمُكُرُونَ فَيْ وَ مَا أَكْثَرُ

kebanyakan tidak dan 102 (mereka) mengatur tipu daya mereka dan



manusia

103 orang-orang yang dengan engkau sangat walaupun dan beriman menginginkan

nya	عَلَيْ atas		یمر یمر a) melalui	رُّض bum		آلستمورت langit	
g dan	105			مُع berpaling		mereka dan	
3 2		اللّهِ	<u>د</u> :	هُم	ٱػؿۯ	و يُؤمِنُ	ئا
ali/mel	ainkan	Allah	dengan	mereka	kebanyakan	(dia) beriman	tida

kecua ak

maka apakah orang-orang musyrik mereka 106

		Musha	if Madina	n Halaman 2	248		
عَذَابِ	مِنَ	وو غلشية	2 9 8	تَأْتِي	أن	أمِنُواْ	
siksa			•	(dia) datang		(a) merasa a	aman
	زغتة. tiba-tiba	الساعة kiamat	9 9 Mereka	تاً تِد (dia) menda		اَلْکَ llah	

katakanlah (mereka) menyadari tidak mereka 107

صلے			_	0 - 5		1-
نى	اتبع	مُن	9	انا	بُصِيرُةٍ	على
ku	mengikuti	siapa	dan	aku	pandangan/hujjah yang nyata	atas

dari Kami mengutus tidak dan 108 orang-orang yang musyrik

mereka kepada (Kami) beri wahyu orang laki-laki kecuali/melainkan engkau sebelum

الْقُرَىٰ الله (mereka) bepergian tidak maka apakah negeri/kota penduduk dari/diantara

فِى ٱلْأَرْضِ فَ يَنظُرُواْ (mereka) melihat maka bumi di

كَيْفَ كَانَ عَقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن

dari (orang-orang) yang akibat/kesudahan keadaan bagaimana

قَبْلِ هِمْ وَ لَا دَارُ ٱلْآخِرَةِ خَيْرٌ

lebih baik akhirat kampung benar-benar dan mereka sebelum

1.9	تَعُقِلُونَ	وَ لَا	ا تقوا ا	لَّذِنَ	Ĩ
2000	تعقِبون		القوا	بمرين	ر

109 (kalian) memikirkan tidak maka apakah (mereka) bertakwa (orang-orang) yang bagi

(mereka) didustakan sungguh telah mereka bahwa (mereka) menyangka

siapa (dia) diselamatkan maka Kami pertolongan mereka (dia) mendatangi

نَشَآءُ وَ لَا يُرَدُّ بَأْسُ نَا عَنِ ٱلْقَوْمِ

kaum dari kami siksaan ditolak tidak dan (Kami) kehendaki

ٱلْمُجْرِمِينَ ﴿ لَا قَدْ كَانَ فِي

di dalam/pada adalah sungguh telah sungguh 110 orang-orang yang berdosa

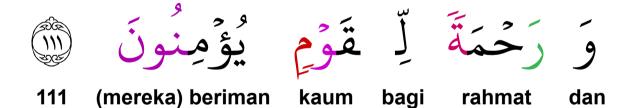


مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَ

dan (dia) dibuat-buat cerita-cerita ada tidak

الكن تَصْدِيقَ ٱلَّذِى بَيْنَ يَدَدُ هِ nya tangan diantara yang pembenaran tetapi

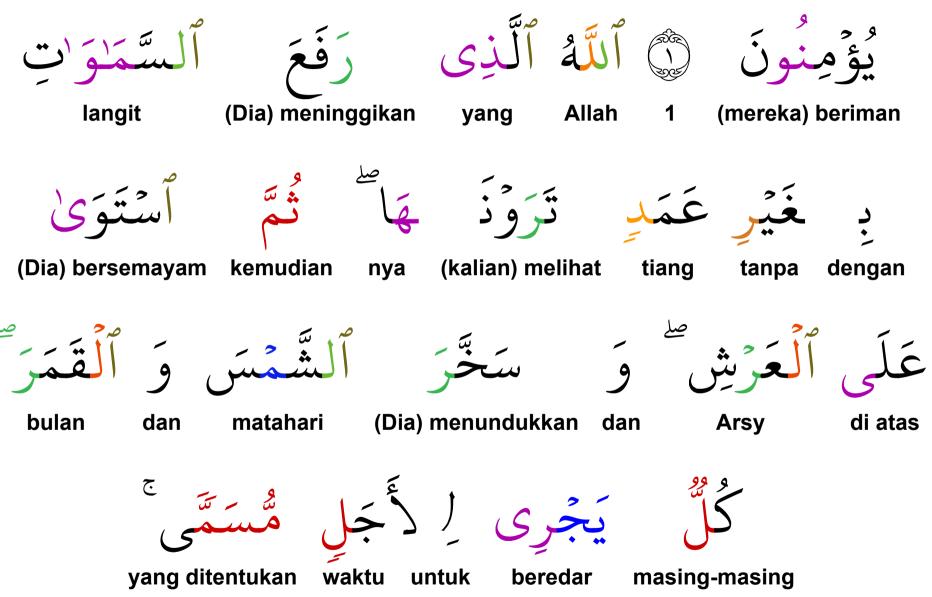
وَ تَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَ هُدًى petunjuk dan sesuatu setiap penjelasan dan



ٱلرَّحِيمِ	ٱلرَّحْمَانِ	أللّه	مُسم	ز
Maha Penyayang	Maha Pengasih	Allah	nama	dengan

اَنْ اِلَٰہُ اِلَٰہُ اِلَٰہُ اِلَٰہُ اِلَٰہُ اِلَٰہُ اِلَٰہُ اِلْکَا اِلْکَا اِلْکَا اِلْکَا اِلْکَا اِلْکَا الله الله الله kebenaran engkau Tuhan dari engkau kepada (dia) diturunkan

وَ لَلْكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا tidak manusia kebanyakan tetapi dan





buah-buahan

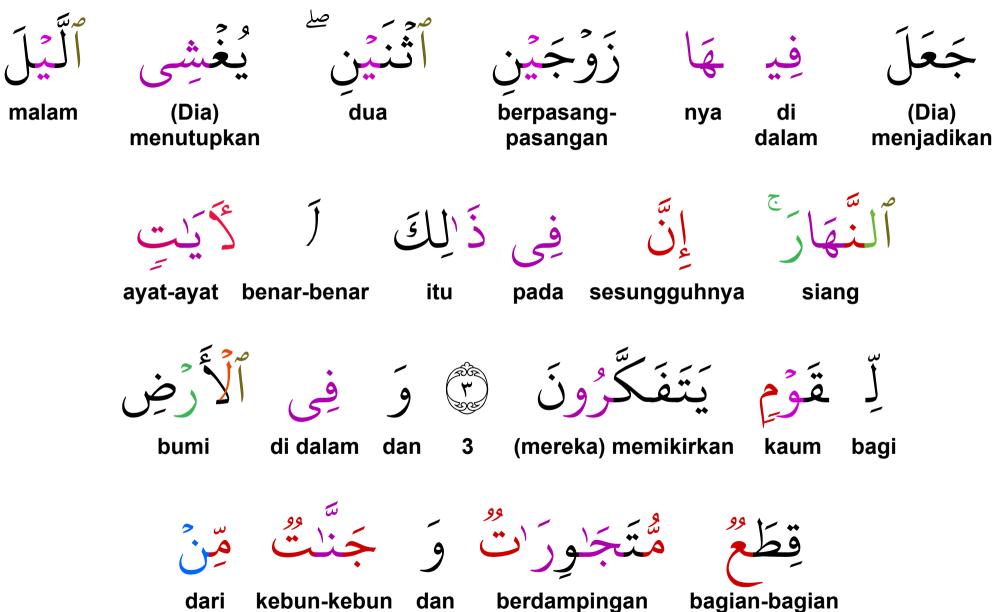
setiap

dari

dan

sungai-sungai

dan



bercabang

tidak

dan

(dia) disirami

air

dengan

adalah kami apabila apakah mereka perkataan yang mengherankan maka

baru penciptaan di dalam benar-benar sungguh kami apakah tanah

Tuhan dengan (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang (mereka) itu

عِمْ وَ أُوْلَتِيكَ ٱلْأَغْلَلُ فِي pada belenggu (mereka) itu dan mereka

أَعْنَاقِ هِمْ وَ أَوْلَتِيكَ أَصْحَابُ penghuni (mereka) itu dan mereka leher



5

orang-orang yang kekal nya di dalam mereka api/neraka

وَ يَسْتَعُجِلُوذَ لِكَ جِ keburukan/siksa dengan engkau (mereka) minta disegerakan dan

قَبْلَ ٱلْحَسَنَةِ وَ قَدْ خَلَتْ مِن dari (dia) lewat/terjadi sungguh telah dan kebaikan sebelum

قَبُلِ هِمُ ٱلْمَثْلَاثُ وَ إِنَّ رَدِّ لَكَ engkau Tuhan sungguh dan beberapa contoh mereka sebelum

وصلح ملح	فظلم	عَلَىٰ	لتاسِ	ي	مَغْفِرةِ	ذُو	Í
mereka	kedzaliman	atas	manusia	bagi		yang memiliki	benar-benar

siksaan sangat berat benar-benar engkau Tuhan sungguh dar

tidak seandainya (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang (dia) berkata dan 6

nya Tuhan dari suatu tanda nya atas (dia) diturunkan

إِنَّمَا أَنتَ مُنذِرٌ وَ لِ كُلِّ قَوْمٍ

kaum setiap bagi dan pemberi peringatan engkau hanyalah

هَادٍ مَا تَحْمِلُ مَا تَحْمِلُ

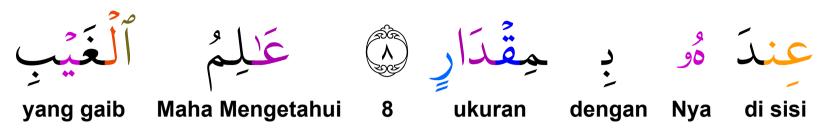
(dia) mengandung apa (Dia) mengetahui Allah 7 orang yang memberi petunjuk

كُلُّ أَنْثَىٰ وَ مَا تَغِيضُ ٱلْأَرْحَامُ

kandungan rahim kurang sempurna apa dan perempuan tiap-tiap

وَ مَا تَزْدَادُ وَ كُلُّ شَيْءٍ

sesuatu setiap dan bertambah apa dan



Maha Tinggi Maha Besar yang nampak/nyata dan



الَّسَرُّ الْقُولُ وَ مَن جَهَرَ nya dengan (dia) nampakkan/terus siapa dan perkataan / (dia) terang ucapan merahasiakan

وَ مَنْ هُوَ مُسْتَخْفِ إِ ٱلْيَلِ وَ سَارِبُ yang berjalan dan malam dengan yang bersembunyi dia siapa dan

بَیْنِ یَدَیْہِ ہِ وَ مِنْ خَلْفِ ہِے nya belakang dari dan nya tangan antara

Allah sesungguhnya Allah perintah dari nya (mereka) menjaga

الَّا يُغَيِّرُوا يَعَالَى مَا دِ قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا يُغَيِّرُوا (mereka) merubah sehingga kaum dengan apa (dia) merubah tidak

مَا دِ اَنفُسِ هِمْ وَ اِذَا اَرَادَ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى ا dengan Allah (Dia) menghendaki apabila dan mereka diri dengan apa

قَوْمِ سُوّعًا فَ لَا مَرَدٌ لَا هُو وَ مَا

tidak dan nya bagi menolak tidak maka keburukan suatu kaum

اً کھم مِّن دُوذِ ہِے مِن وَالِ pelindung dari Dia selain dari mereka bagi

خُوْفًا ketakutan	اَلْبَرْق kilat	1	و پُرِد memperliha		اَلْذِي yang	هُ هُوَ Dia	11
الثِّقال tebal/mendu	عاب ng av	van	بشیع Dia) meng	•	و dan h	طمعً narapan	ر و dan
ے Nya		د خ dengan	اَّلَوَّ عُدُّ guruh	رس و نسبت bertask		12	
g	عة عن Nya takut		ئن ari/karana	malaikat			

nya	د خ dengan	mengenai	غ ف maka		کرو Iilintai	يُرِّسِلُ (Dia) melepask	an
فِی tentang		يُجَادِلُو berbantah-ba		mereka	ر g dan	يَشَاعُ (Dia) menghendaki	مَن siapa

وَ مَا هُوَ دِ بَلِغِ هِهِ وَ مَا دُعَاءُ ٱلْكَافِرِينَ orang-orang kafir doa/seruan tidak dan nya yang dengan dia tidak dan sampai

bagi Allah dan 14 kesesatan/sia-sia dalam kecuali/hanyalah

وَ كَرْهَا وَ ظِلَا هُم إِ الْغُدُوِّ

waktu pagi dengan mereka bayang-bayang dan terpaksa dan

السماوات	ن رُّبُّ	قُلُ مَ		ٱلْآصَالِ	و
langit	Tuhan sia	pa katakanlah	15	petang	dan
َغُ شaka apakah		ج عنالہ Allah kata	و ف kanlah		ر dan
لا يمْلِكُونَ (mereka) mnguasai tida		ا و pelindung Dia		قم هِن dari kalia	
		نفعًا	م		
kemudaratai	n tidak dan	kemanfaatan	mereka	diri bad	ic

عُلُ هَلُ يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَ ٱلْبَصِيرُ أُمْ هَلَ عَمَىٰ وَ ٱلْبَصِيرُ أُمْ هَلَ apakah atau orang yang melihat dan orang buta (dia) sama apakah katakanlah

تَستَوى الظُّلُمَاتُ وَ النُّورُ الْمَ جَعَلُواْ لِلَّهِ لِلَّهِ لَا لَكُورُ الْمَ جَعَلُواْ لِلَّهِ لَكُورُ الْمَ الْمُعَالِمُ اللَّهِ لَا النَّورُ الْمَ اللَّهِ اللَّهُ اللَّا اللَّا اللَّهُ اللّ

شُرَكَاءَ خَلَقُواْ كَ خَلْقِهِ فِي فَ تَشَلَبَهُ

serupa maka Nya ciptaan seperti (mereka) menciptakan sekutu-sekutu

اَلْخَلْقُ عَلَيْ هِمْ قُلِ اللّهُ خَلِقُ كُلِّ عَلَيْ هِمْ قُلِ اللّهُ خَلِقُ كُلِّ setiap pencipta Allah katakanlah mereka atas ciptaan

maka manusia (dia) memberi manfaat apa adapun dan

bumi di apa mereka bagi bahwa jikalau Nya bagi

جَمِيعًا وَ مِثْلَ هُو مَعَ هُو لَ اَفْتَدُوْاً بِ مِهَ

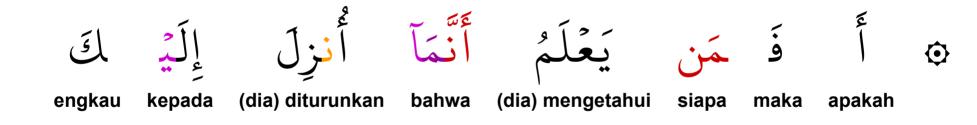
nya dengan (mereka) menebus pasti nya bersama nya semisal dan semua

أُوْلَتِيكَ لَا هُمُ سُوَّءُ ٱلْحِسَابِ وَ

dan hisab/perhitungan seburuk-buruk mereka bagi (mereka) itu



18 tempat kembali seburuk-buruk dan jahanam mereka tempat tinggal



مِن رَّدِ لَى الْحَقِّ كَ مَنْ هُوَ أَعْمَى إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ وَ الْعَمَى الْحَقَّ وَالْحَقَّ الْحَقَّ الْحَقَ الْحَقَى الْحَقَّ الْحَقَى الْحَقَّ الْحَقَى الْحَلَى الْحَقَى الْحَقَى الْحَقَى الْحَلَى الْحَقَى الْحَقَى الْحَلَى الْحَ

dengan (mereka) memenuhi (orang-orang) yang 19 akal/berakal yang mempunyai



20 perjanjian (mereka) merusak tidak dan Allah janji

اِن يُوصَل وَ يَخْشُونَ رَبَّ لَهُمُ mereka Tuhan (mereka) takut dan (dia) dihubungkan supaya nya

dan 21 hisab/perhitungan keburukan (mereka) takut dan

الَّذِينَ صَبَرُواْ الْبَتِغَاءَ وَجُهِ رَدِّ لِهِمُ mereka Tuhan wajah/keridhaan mencari (mereka) bersabar (orang-orang) yang

وَ أَقَامُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَ أَنفَقُواْ مِمَّا رَزَقُ

memberi rezeki dari apa (mereka) menafkahkan dan sholat (mereka) menegakkan dan

نَا هُمْ سِرًّا وَ عَلَانِيَةً وَ يَدْرَعُونَ

(mereka) menolak dan dengan terang-terangan dan dengan sembunyi mereka Kami

جِ ٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّعَةَ أُوْلَتِيكَ لَ هُمَ mereka bagi (mereka) itu kejahatan kebaikan dengan

	IVIG	Silai Madi	man malaini	uii 252	•	
لها	يَدُخُلُوذَ	عَدْنِ	جناث	77	ٱلدَّارِ	عُقْبَى
nya	(mereka) memasuki	Adn	surga	22	tempat	kesudahan
_	2 .	2		Í -		

و من عاباج و من an mereka bapak-bapak dari (dia) berbuat baik/saleh siapa dar

عَلَيْ عِن كُلِّ بَابِ اللَّهُ عَلَيْ كَالِ عَلَيْ كَا عَلَيْ كُلِّ بَابِ اللَّهُ عَلَيْ كُمْ لَا لَمْ عَلَيْ كُمْ kalian atas keselamatan 23 pintu setiap dari mereka atas



وَ ٱلَّذِينَ يَنقُضُونَ عَهْدَ ٱللَّهِ Allah janji (mereka) merusak (orang-orang) yang dan

مِنْ بَعْدِ مِيتَاقِ مِهِ وَ يَقْطَعُونَ (mereka) memutuskan dan nya peneguhan sesudah dari

مَا أَمَرَ ٱللَّهُ بِهِ مِهَ أَن يُوصَلَ

(dia) dihubungkan supaya nya dengan Allah (Dia) memerintahkan apa

وَ يُفْسِدُونَ فِي ٱلْأَرْضِ أَوْلَتَ إِلَى لَهُمُ الْأَرْضِ أَوْلَتَ إِلَى لَهُمُ الْأَرْضِ أَوْلَتَ إِلَى لَهُمُ mereka bagi (mereka) itu bumi di (mereka) membuat kerusakan dan

اَللَّعْنَةُ وَ لَا هُمْ سُوّعُ اللَّالِ tempat/kediaman buruk mereka bagi dan kutukan

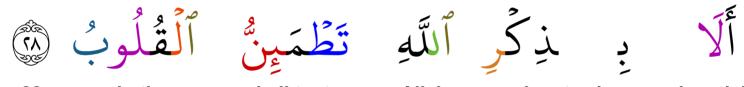
(Dia) menghendaki siapa bagi rezeki (Dia) melapangkan/meluaskan Allah 25

dunia kehidupan dengan (mereka) bergembira dan (Dia) menyempitkan dar



		Musha	r Madir	iah Ha	alaman	252				
عَامَنُواْ	(ڷ۠ۮؚؽڗؘ		(77)	ب	ام ا	مَنْ	ع	إليه	
mereka) berimar	n (oran	g-orang) yang	27	(dia) ke	mbali	siapa	Nya	kepada	3
كُر ٱللَّهِ قَالَ	نِ	ڊ	و 8 م	و د .	و قلو	<u>چ</u> (*)	ظمي	ڌ	g	

mengingat dengan mereka hati (dia) menjadi tenteram dan Allah



hati menjadi tenteram 28 Allah mengingat dengan ingatlah

طُوبَیٰ kebahagiaan	الصّلِحاتِ kebajikan/shaleh	عُمِلُواْ (mereka) berbuat		ءُ\مُــُنْ (a) beriman	اُلَّذِينَ (orang-orang) yang
		عسن مُعَاد t kembali baik		reka bagi	
	فِي أُمَّة	لَ يَا لِيَ	لِكَ أَرْسَ	13 5	

itu

seperti

pada engkau Kami mengutus

umat

(engkau) membacakan supaya umat-umat nya sebelum dari (dia) berlalu sungguh telah

ku Tuhan Dia katakanlah Maha Pemurah dengan (mereka) mengingkari/kafir mereka

aku bertawakkal Nya atas Dia selain Tuhan tidak ada

قُرْعَانَا	أن	لَوُ	و	करिक ए	مَتَابِ	d	إِلَيْ	ر
uatu hacaan	hahwa	coandainya	dan	30	tomnat tauhat	Mya	konada	da

orang-orang yang mati nya dengan (dia) dibuat bicara atau bumi nya

perkara/urusan kepunyaan Allah maka apakah semua

وَعُدُ	يأتى	حتى	~	دَارِهِ	من	قريبا
ianii	datang	sehingga	mereka	tempat kediaman	dari	dekat

31 janji (Dia) menyalahi tidak Allah sesungguhnya Allah

dari para utusan/para rasul dengan memperolok-olok sungguh telah sungguh dan

(orang-orang) yang bagi Aku memberi tangguh maka engkau sebelum

Mushaf Madinah Halaman 253 Aku mengambil/membinasakan kemudian adalah bagaimana maka mereka (mereka) mengingkari/kafir **32** siksaan-Ku tegak/menjaga maka apakah dia siapa

عَلَىٰ كُلِّ نَفْسِ دِ مَا كَسَبَتَ ۗ وَ جَعَلُواْ (mereka) menjadikan dan (dia) perbuat apa dengan diri setiap atas/terhadap

ٱلۡحَيَوةِ	فِي	عذاب	2 9	Ĵ	77	هادِ	مِن	و ک و
kehidupan	dalam	azab/siksa	mereka	bagi	33	pemberi petunjuk	dari	nya

34 seorang pelindung dari Allah dari/terhadap mereka bagi tidak



اَلْمُتَقُونَ عَنِ تَجْرِى مِن تَحْدَ لَهَا الْأَنْهَارُ عَلَى مِن تَحْدَ لَهَا الْأَنْهَارُ عَلَى عَنِ الْأَنْهَارُ عَلَى عَنِ تَحْدَ لَهَا الْأَنْهَارُ عَلَى عَنِ اللّهَارُ عَلَى عَنِي تَحْدَ لَهَا الْأَنْهَارُ عَلَى عَنِي اللّهَالَةُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالِي اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالِي اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالَّذِي عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَا عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهَالُولُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى ا

المُحَالِ لَهَا دَآيِمٌ وَ ظِلْاً لَهَا دَآيِمٌ وَ ظِلْاً لَهَا nya naungan dan kekal nya buah



Allah dengan (aku) tidak dan (aku) diperintah aku agar mempersekutukan menyembah

36 tempat kembali Nya kepada dan (aku) menyeru Nya Nya kepada

hukum/peraturan bahasa Arab Kami menurunkan itu nya seperti dan

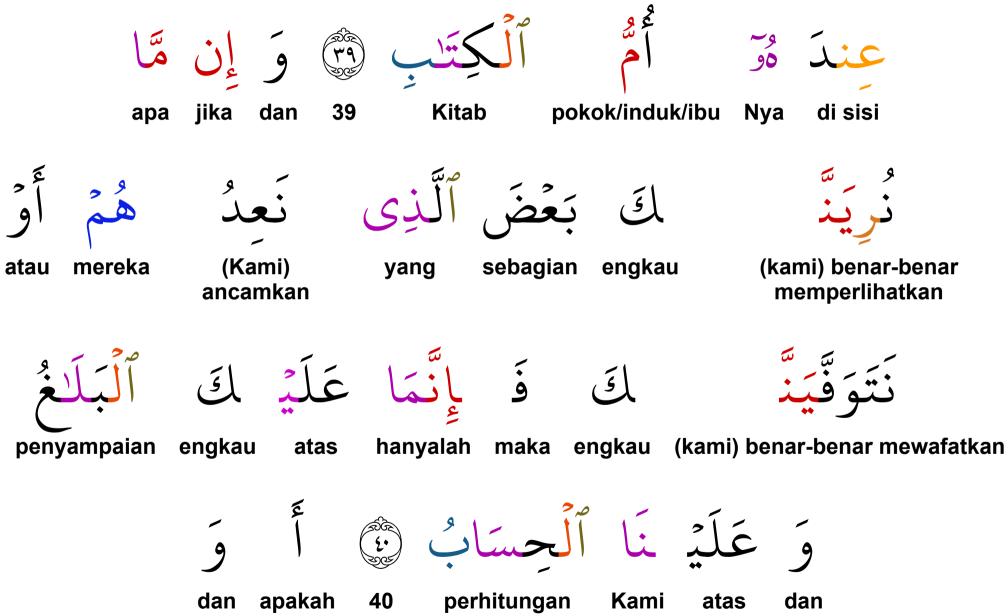
وَ لَ بِينِ ٱتَّبِعُ تَ أَهْوَاءَ هُم بَعْدَ sesudah mereka hawa nafsu engkau mengikuti jika sungguh dan

اللّهِ مِن وَلِيّ وَ لَا قَالَ قَالَ قَالَ عَن وَلِيّ وَ لَاللّهِ مِن وَلِيّ وَ لَا لَا عَالَ اللّهِ مِن وَلِيّ وَ لَا لَا عَالَمُ sungguh sungguh dan 37 seorang tidak dan seorang pelindung dari Allah telah

أَرْسَلُ نَا رُسُلًا مِن قَبْلِ لَكَ وَ جَعَلًا أَرْسَلُ نَا رُسُلًا مِن قَبْلِ لَكَ وَ جَعَلًا

menjadikan dan engkau sebelum dari para utusan/para rasul Kami mengutus

(Dia) menetapkan dan (Dia) menghendaki apa Allah (Dia) menghapus dan



(orang-orang) yang (dia) mengadakan tipu daya sungguh telah dan 41 perhitungan

مِن قَبْلِ هِمْ فَ لِلَّهِ ٱلْمَكْرُ جَمِيعًا اللهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا اللهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا الله

semua tipu daya bagi Allah maka mereka sebelum dari

42 tempat kesudahan siapa untuk orang-orang yang mengingkari/kafir mengetahui

مُرْسَلًا قُلْ كَفَىٰ دِ اللّهِ شَهِيداً saksi Allah dengan cukuplah katakanlah orang yang diutus

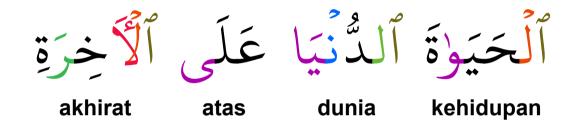
وَ بَيْنَ وَ بَيْنَ كُمْ وَ كَيْنَ كُمْ وَ الْعَلَىٰ وَ الْعَلَىٰ وَ الْعَلَىٰ وَ الْعَلَىٰ وَ الْعَلَىٰ وَ ال



سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ Nabi Ibrahim Surat



siksaan dari orang-orang kafir/ingkar bagi



(mereka) itu bengkok nya (mereka) menginginkan dan Allah

فِی ضَلَٰلِ بَعِیدِ شَ وَ مَا tidak dan 3 jauh kesesatan dalam

لِسَانِ قَوْمِ ہِهِ لِ يُبَيِّنَ لَا هُمُ

mereka bagi (dia) menjelaskan agar nya kaum lisan/bahasa

فَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ وَ

dan (Dia) menghendaki siapa Allah (Dia) menyesatkan maka

ٱلْعَزِيزُ	هُوَ	و	يشآء	مَن	يَهْدِي
			(D1-)	. •	(D'a)

Maha Perkasa Dia dan (Dia) menghendaki siapa (Dia) memberi petunjuk

mengutus sungguh telah sungguh dan 4 Maha Bijaksana

keluarkan supaya Kami ayat-ayat dengan Musa Kami



hari-hari dengan mereka ingatlah dan cahaya

benar-benar sesungguhnya Allah itu pada



yang banyak bersyukur orang yang sabar setiap bagi tanda-tanda

kalian

keluarga/pengikut

dari

(Dia) menyelamatkan

ketika

يَسْتَحُيُونَ نِسَاءَ كُمْ وَ فِي di dalam dan kalian isteri-isteri (mereka) membiarkan hidup

خَالِکُم بَلاَّهُ مِّن رَّدِ کُمْ عَظِیمٌ yang besar kalian Tuhan dari cobaan itu



kalian Tuhan (Dia) memaklumkan ketika dan 6

لَ عِن شَكْرُ تُمْ لَ كَرْيدُذُ كُمْ لَا يَكُونُ اللَّهُ لَا يَكُونُ اللَّهُ اللَّ

kalian (aku) benar-benar menambahkan sungguh kalian bersyukur jika sungguh

وَ لَا مِن كَفَرُ ثُمُ إِنَّ عَذَادِى

ku siksa sesungguhnya kalian mengingkari jika sungguh dan

لَ شَدِيدٌ ﴿ وَ قَالَ مُوسَى لَ

Musa (dia) berkata dan 7 sangat keras/pedih benar-benar

berita kalian sampai tidak apakah 8 Maha Terpuji

وَ عَادِ وَ ثُمُودَ وَ ٱلَّذِينَ

(orang-orang) yang dan Kaum Tsamud dan kaum 'Ad dan

مِنْ بَعْدِ هِمْ لَا يَعْلَمُ هُمْ

mereka (dia) mengetahui tidak mereka sesudah dari

إِلَّا ٱللَّهُ جَاءَدٌ هُمْ رُسُلُ هُم أَسُلُ هُم

mereka para utusan/para rasul mereka mendatangi Allah selain

دِ ٱلْبَيِّنَاتِ فَ رَدُّواً أَيْدِدَ هُمْ فِي

ke mereka tangan-tangan (mereka) menutupkan maka bukti-bukti dengan

نَا	كَفَرُ		قَالُواْ	و	3	ٲؙٛۏۘۅؘ١ۿؚ
kami	mengingkari	sesungguhnya kami	(mereka) berkata	dan	mereka	mulut-mulu

ut

mereka para utusan/para rasul (dia) berkata di dalam apakah

	•	naonan n	naaiiiaii i			
رُضِ	وَ ٱلْآَ	لوًاتِ	آلسة	فاطر	ر ای	آلگهِ شَ
bumi	dan	lar	ngit	Pencipta	keragu-ra	iguan Allah
کم مِّن dari kali	an bagi (ر Dia) mem	beri ampu	nan untuk	kalian	يَدُعُو (Dia) menyeru
	ر کے اور عوامی sampai ka		ؤَ <mark>خْ</mark> رَ a) menang	و د د ع guhkan da	1	دُنُودِ دُنُودِ dosa-dosa
بَشر بشر	الم الم	أنتم	إنْ	أوا	ق	ھ مسمی
manusia	hanyalah	kalian	tidak lain	(mereka)	berkata	ditentukan

مِّثُلُ نَا ثُرِيدُونَ أَن تَصُدُّو نَا

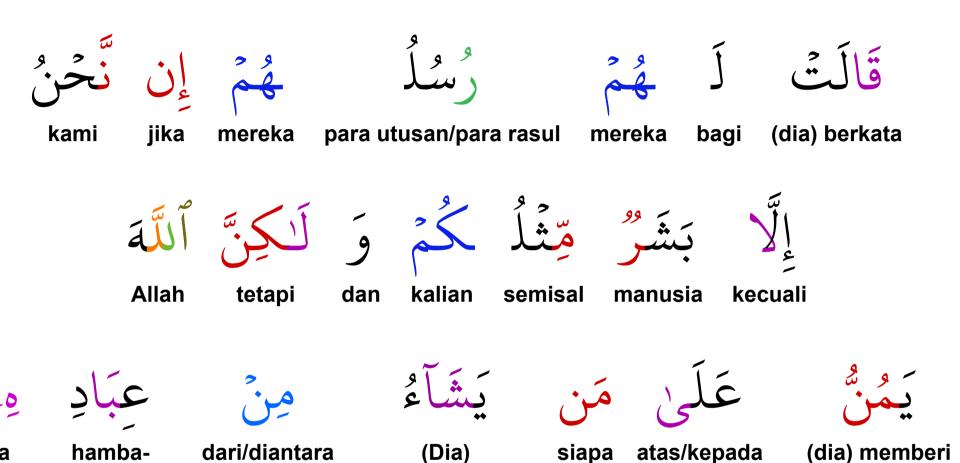
kami (kalian) menghalang-halangi agar (kalian) menghendaki kami semisal

عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ عَابَاَّةٌ نَا فَ

maka kami bapak-bapak (dia) menyembah adalah dari apa



10 yang nyata kekuasaan dengan kami datangkanlah



(Dia)

menghendaki

Nya

hamba-

hamba

atas/kepada

siapa

(dia) memberi

karunia



kalian (kami) mendatangkan agar kami bagi ada tidak dan

11 orang-orang yang beriman bertawakkal hendaklah maka Allah atas

Allah atas (kami) bertawakkal bahwa tidak kami bagi apa dan

12 orang-orang yang bertawakkal (dia) bertawakkal hendaklah maka Allah

kami bumi dari kalian (kami) benar-benar mengusir sungguh mereka

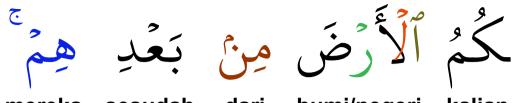
maka kami agama kepada (kalian) benar-benar kembali sungguh atau

(Dia)

wahyukan

(kami) benar-benar sungguh mereka Tuhan mereka kepada membinasakan

(kami) benar-benar menempatkan sungguh dan 13 orang-orang yang dzalim



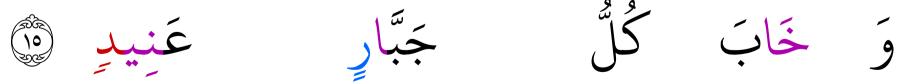
mereka sesudah dari bumi/negeri kalian

ذَالِكَ لِ مَنْ خَافَ مَقَامِ ى

Ku kedudukan (dia) takut siapa bagi itu

وَ خَافَ وَعِيدِ اللهِ وَ السَّتَفْتَحُواْ

(mereka) mohon kemenangan dan 14 ancamanKu (dia) takut dan



15 keras kepala orang yang sewenang-wenang tiap-tiap (dia) binasalah dan

tidak dan tempat/penjuru setiap dari maut/kematian

هُوَ دِ مَتِّتِ وَ مِن وَرَادٍ هِ هُوَ nya belakang dari dan yang mati dengan dia

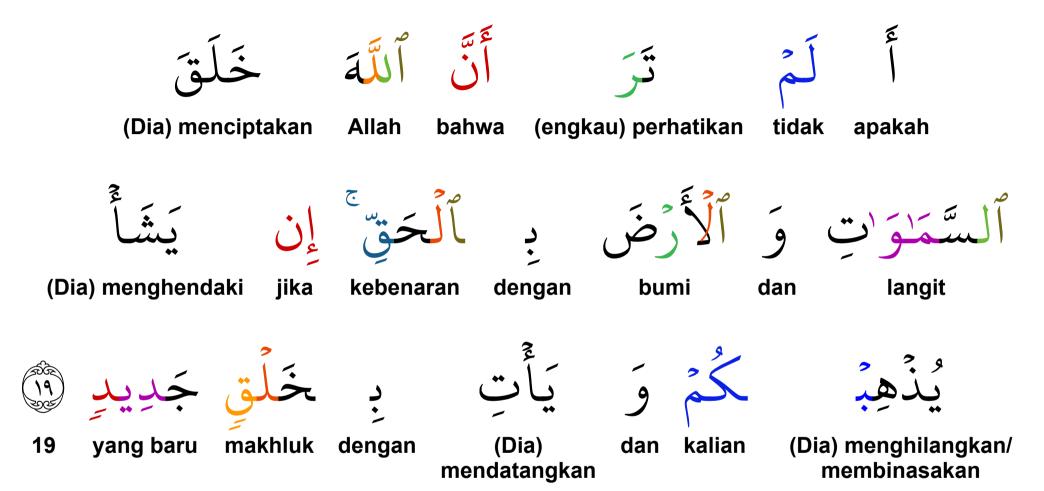
(orang-orang) yang perumpamaan 17 keras/berat azab

mereka amal-amal mereka Tuhan dengan (mereka) mengingkari/kafir



مِمَّا كَسَبُواْ عَلَىٰ شَيْءٍ sesuatu atas (mereka) usahakan dari apa

ذَالِكَ هُوَ ٱلضَّلَالُ ٱلْبَعِيدُ اللَّهِ اللَّهِ الْفَالِّ الْبَعِيدُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّلُ اللَّهُ اللَّلِي اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّا اللَّا الللَّا اللَّالِي اللَّالِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّالِمُلِلْ الللَّالِي اللَّا اللَّال



20	مخزیز yang berat/sukar	د خ dengan	اَللّهِ Allah	عَلَى atas/bagi	ذَ الْلِكَ itu	لم tidak	ر dan
٥	حَميعَ	للّه			<u> </u>		9

maka semua kepada Allah (mereka) menghadap/menampakkan dar

(mereka) sombong (orang-orang) yang kepada orang-orang yang lemah (dia) berkata

maka pengikut kalian bagi adalah kami sesungguhnya kami

kami atas sama saja kalian kami memberi petunjuk sunggah

bagi tidak ada kami bersabar atau kami mengeluh apakah

نَا مِن مَّحِيصِ وَ قَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا tatkala setan (dia) berkata dan 21 tempat berlari dari kami عُمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَ كُمْ kalian (Dia) menjanjikan Allah sesungguhnya urusan/perintah diputuskan

وَعَدَ ٱلْحَقِّ وَ وَعَد تُّ كُمْ kalian aku menjanjikan dan yang benar janji

وَ اللّٰهِ اللّٰهُ اللّٰهُ اللّٰهِ اللّٰمِلْمُ اللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰهِ الللّٰهِ اللّٰهِ اللّٰ

menveru

agar

bagi

لا تُلُومُو نِي وَ لُومُوۤا أَنفُسَ كُمُ kalian diri celalah (kalian) mencela jangan dan ku maka ku

ت	كَفَرُ	ی	اذ	ت ا	مُصْرِح	٤	أنتم

aku mengingkari aku sungguh ku yang menolong dengan kalian

dari ku kalian mempersekutukan apa dengan

azab/siksaan mereka bagi orang-orang yang dzalim sesungguhnya sebelum

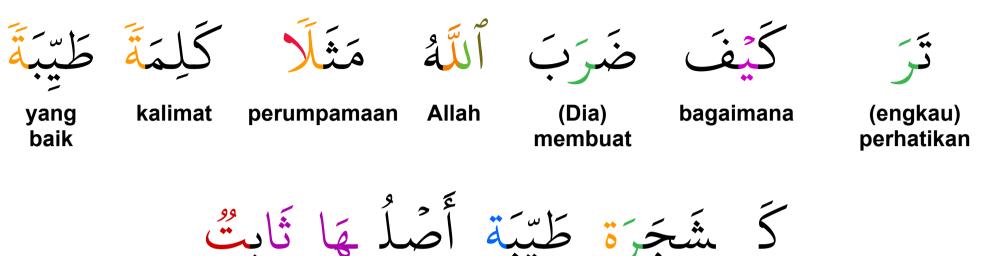
(orang-orang) yang (dia) dimasukkan dan 22 pedih

(3		0 9		0 9
حنات	الصّلكت	عَملها	9	عَامَنها
= *				
surga	kebajikan/shaleh	(mereka) berbuat	dan	(mereka) beriman

قَجْرِی مِن تَحْتِ لِهَا ٱلْأَنْهَارُ خَلِدِینَ فِی di dalam orang-orang yang kekal sungai-sungai nya bawah dari (dia) mengalir

فِي هَا سَلَمُ أَن أَ

tidak apakah 23 salam/sejahtera nya di dalam



وَ فَرْعُ لِهَا فِي ٱلسَّمَاءِ لَيْ 24 langit di nya cabang dan

yang baik

pohon

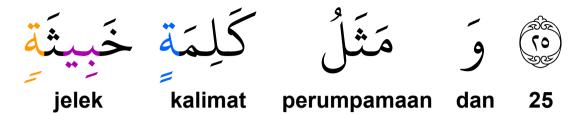
seperti

akar

nya

kokoh

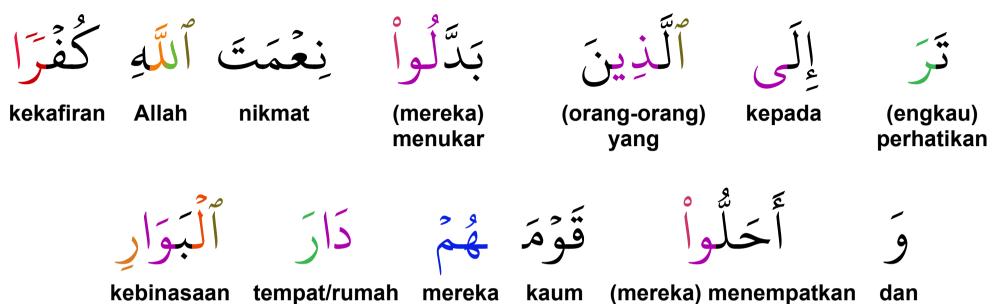
(mereka) mengingat/mengambil pelajaran mereka mudah-mudahan manusia bagi

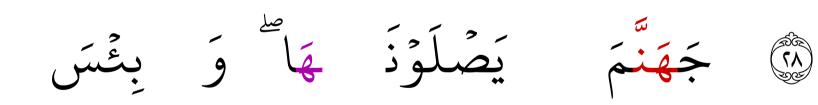




(orang-orang) yang Allah (Dia) meneguhkan 26 ketetapan/tegak

		Musnat Mad	iinan Haia	ıman	259		
ٱلۡحَيَوةِ	فی	ٱلثّابِتِ	لُقَوْلِ	ĺ	٤	وأ	عَامَن
kehidupan	dalam	yang teguh	ucapan	de	engan	(merek	a) beriman
	سے و	آلاً خرة	فِی	و	نیا	آلگ	
	dan	akhirat	di dalam	dan	du	nia	
		_					0





seburuk-buruk dan nya (mereka) memasuki neraka Jahanam 28



panggilan- bagi (mereka) dan 29 tempat panggilan/sekutu Allah menjadikan ketetapan/kediaman

kepada kalian tempat kembali sungguh maka bersenang-senanglah

orang-orang yang beriman Ku hamba-hamba kepada katakanlah 30 neraka

dari apa (mereka) menafkahkan dan sholat (mereka) mendirikan (mereka) beriman

رَزَقُ نَا هُمُ سِرًّا وَ عَلَانِيَةً

terang-terangan dan tersembunyi mereka Kami memberi rezeki

مِن قَبُلِ أَن يَأْتِى يَوْمُ لاّ بَيْعٌ jual-beli tidak ada hari datang bahwa sebelum dari

فِي هِ وَ لَا خِلَلُ شَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي

Yang Allah 31 persahabatan tidak ada dan nya di dalam

خَلَقَ ٱلسَّمَاوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ وَ dan bumi dan langit (Dia) menciptakan

buah-buahan

dari

nya

dengan

kalian

bagi

rezeki

berlayar/berjalan kalian bagi (dia) menundukkan untuk kapal dan

(Dia) menundukkan dan perintah di Nya dengan lautan

کم و	Í	سُخُرَ	و	(T)	الأنهر	كُمُ	Í
kalian	bagi	(Dia) menundukkan	dan	32	sungai-sungai	kalian	bagi



benar-benar manusia sesungguhnya nya (kalian) menghitung tidak

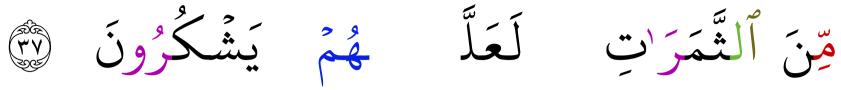
mereka sungguh Tuhanku 35 berhala

ku keturunan/anak-anak dari aku menempatkan aku sungguh

اِ عَادِ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِندَ بَيْتِ لَكَ Engkau rumah di sisi tanaman mempunyai tidak di lembah d

(mereka) mendirikan agar kami Tuhan yang dihormati

mereka berilah rezeki dan mereka kepada cenderung



37 (mereka) bersyukur mereka mudah-mudahan buah-buahan dari

رَدٌّ نَا إِذْ لَى تَعْلَمُ مَا نُخْفِى

(kami) sembunyikan apa (Engkau) mengetahui Engkau sungguh kami Tuhan

وَ مَا نُعْلِنُ وَ مَا يَخْفَى عَلَى ٱللّهِ

Allah atas (dia) tersembunyi tidak dan (kami) lahirkan apa dan

مِن شَيْءِ فِي ٱلْأَرْضِ وَ لَا tidak dan bumi di sesuatu dari

				•	
ی	لِلَّهِ ٱلَّذِ	الْحَمْدُ	ماع (۳۸	فِي ٱلسَّ	
ya	ing Allah	segala puji	38 lang	git di	
إسْمَعِيلَ عِسمَعِيلَ Ismail	الْکِبُرِ masa tuaku	عَلَى atas/di kı		وَ هَبَ (Dia) menganuge	rahkan
سميغ	Í	رَد ی		تحلق ع	و إر

Maha Mendengar benar-benar ku Tuhan sesungguhnya

الدُّعَاءِ (

Ishaq

dan

penegak aku jadikanlah Tuhanku 39 doa

ٱلصَّلَوٰةِ وَ مِن ذُرِيَّةِ يَ رَبَّ يَا

kami Tuhan ku keturunan/anak-anak dari dan sholat

وَ تَقَبِّلُ دُعَاءِ فَ رَدٌّ نَا الْغَفِرُ لِ

bagi ampunilah kami Tuhan 40 doaku perkenankanlah dar

ى وَ لِ وَالِدَ يُ وَ لِ لَمُؤْمِنِينَ

orang-orang yang beriman bagi dan ku kedua orang tua bagi dan ku

يُوْمَ يَقُومُ ٱلْحِسَابُ ﴿ وَ الْحِسَابُ وَ الْحِسَابُ وَ الْحِسَابُ وَ الْحَسَابُ وَاللَّهُ وَالْحَسَابُ

dan 41 hisab/perhitungan tegak/terjadi hari

نعمل	عَمَا	غَافِلًا	آللّه	تحسبن	Ý

berbuat dari apa yang lalai Allah (engkau) benar-benar mengira jangan

sampai mereka (dia) memberi tangguh hanyalah orang-orang yang dzalim



42 pandangan/mata nya di dalam terbuka/terbelalak hari



mereka ujung/mata mereka kepada (dia) berkedip

kami Tuhan (mereka) mendzalimi (orang-orang) yang (dia) berkata maka

وَ لَمْ تَكُونُوٓا أَقْسَمُ ثُم مِّن قَبْلُ sebelum dari kalian bersumpah (kalian) adalah tidak dan

44 yang berubah/binasa dari kalian bagi tidak

أَنفُسَ هُمْ وَ تَبيّنَ لَا كُمْ كَيْفَ فَعَلّ

berbuat bagaimana kalian bagi menjadi jelas dan mereka diri



tipu daya (mereka) membuat tipu daya sungguh telah dan 45 perumpamaan

تَزُولَ مِنْ لَهُ ٱلْجِبَالُ ﴿ فَ لَا

jangan maka 46 gunung-gunung nya dari melenyapkan

تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ مُخْلِفَ وَعُدِ وَع

Nya janji yang menyalahi Allah (engkau) benar-benar mengira

رُسُلَ هُو إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزً

Maha Perkasa Allah sesungguhnya nya para utusan/para rasul

ذُو ٱنتقامِ ﴿ يَوْمَ تُبَدُّلُ

(dia) diganti hari 47 pembalasan yang memiliki



Maha Perkasa Maha Esa Allah (mereka) menghadap dan



hari itu orang-orang yang berdosa (engkau) melihat dan 48



pakaian 49 belenggu dalam orang-orang yang bersama-sama

هُم مِّن قَطِرَانِ وَ تَغْشَىٰ (dia) menutupi dan kuningan yang panas dari mereka

وُجُوهَ هُمُ ٱلنَّارُ ﴿ وَ لَا اللَّهُ النَّارُ اللَّهُ اللَّارُ اللَّهُ اللّلْ اللَّهُ اللَّاللَّ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ال

api neraka mereka

wajah-wajah

يَجْزِى ٱللهُ كُلَّ نَفْسِ مَّا كَسَبَتُ

50

agar

(dia) usahakan apa diri/orang tiap-tiap Allah (Dia) memberi balasan

لِّ لَنَّاسِ وَ لِ يُنذَرُواْ بِ هِ مِ

nya dengan (mereka) diberi peringatan supaya dan manusia bagi

وَ لِ يَعْلَمُواْ أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ

Tuhan Dia bahwa (mereka) mengetahui supaya dan



52

akal

orang-orang yang mempunyai يذكر

mengambil pelajaran supaya dan

Maha Esa